

# Resumen de **Beneficios**

## Casa Central

*1 de noviembre de 2021— 31 de octubre de 2022*



# Seguro Médico





# Seguro Médico | BlueCross BlueShield

## Organización de Mantenimiento de Salud (HMO por sus siglas en inglés)

HMO le da acceso a ciertos médicos y hospitales, pero limita los servicios a los proveedores dentro de la red solamente. Su atención médica es administrada por un médico primario (PCP por sus siglas en inglés), elegido en el momento de la inscripción. Si usted necesita un especialista, procedimiento ambulatorio u hospitalización, su PCP registrado debe referirlo. No hay beneficios fuera de la red.

## Organización de Proveedores Preferidos (PPO por sus siglas en inglés)

El plan PPO ofrece la libertad de recibir atención médica de cualquier médico, especialista u hospital fuera de la red sin una referencia. Usted tiene que cumplir con un deducible y una vez que se cumple el deducible, el coaseguro (o el costo compartido entre usted y la compañía de seguro) entra en acción. Los tipos de servicios médicos que se acumulan hacia su deducible son hospitalización de paciente internado, cirugías ambulatorias, diagnósticos de laboratorio, (análisis de sangre) y rayos X (Resonancias magnéticas, tomografías PET, tomografías computarizadas, etc.). Si usted va al doctor, ve a un especialista, utiliza el ER o toma un medicamento recetado, usted pagará un copago por esos servicios específicos. Los copagos no se acumulan hacia su deducible, sino que se acumulan hacia su máximo total fuera de su bolsillo.

## Plan de Salud con Deducible Alto (HDHP por sus siglas en inglés) con una Cuenta de Ahorros de Salud (HSA por sus siglas en inglés)

Esta opción de plan médico esta formada de dos componentes: (1) un Plan de Salud de Deducible Alto (HDHP) y (2) una cuenta de ahorros exenta de impuestos llamada Cuenta de Ahorros para la Salud (HSA).

Consulte la página 4 para obtener más información.

| Elección de opciones de planes:  | HDHP   | HMO  | HDHP  | PPO   |
|--|--|--|---|---|
| Red  | BlueEdge Select H.S.A.   | Blue Advantage HMO   | BlueEdge H.S.A  | Nivel 1 = Blue Choice Options / Nivel 2 PPO / Nivel 3 Out-of-Network  |
| Deducible Individual (Dentro de la red/Fuera de la red)<br>Familiar (Dentro de la red/Fuera de la red)   | \$6,000 / \$12,000<br>\$12,000 / \$24,000  | \$0<br>\$0   | \$3,500 / \$7,000<br>\$7,000 / \$14,000   | Nivel 1/Nivel 2/Nivel 3<br>\$1,500 / \$3,500 / \$7,000<br>\$4,500 / \$10,200 / \$21,000   |
| Tipo de deducible  | Integrado*   | N/A  | Integrado*  | Integrado*  |
| Coseguro (Dentro de la red/Fuera de la red)  | 100% / 100%  | 100%   | 80% / 60%   | 90% / 70% / 50%   |
| Monto máximo de desembolso Individual (Dentro de la red/Fuera de la red)<br>Familiar (Dentro de la red/Fuera de la red)  | \$6,000 / \$12,000<br>\$12,000 / \$24,000<br><i>Incluye deducible</i>              | \$1,500<br>\$3,000<br><i>Máximo en copagos</i>   | \$7,000 / \$21,000<br>\$14,000 / \$42,000<br><i>Incluye deducible</i>   | Nivel 1/Nivel 2/Nivel 3<br>\$3,000 / \$5,550 / \$16,500<br>\$9,000 / \$10,200 / \$30,600<br><i>Incluye deducible</i>  |
| Servicios médicos (Dentro de la red)<br>Exámenes médicos para adultos/niños<br>Consultorio médico<br>Visitas al especialista<br>Rayos X/Diagnóstico de laboratorio | 100%<br>Deducible, luego 100 %<br>Deducible, luego 100 %<br>Deducible, luego 100 % | 100%<br>Copago de \$40<br>Copago de \$60<br>100%   | 100%<br>Deducible, luego 80 %<br>Deducible, luego 80 %<br>Deducible, luego 80 %   | Nivel 1/Nivel 2<br>100 %<br>Copago de \$30/Copago de \$50<br>Copago de \$50/Copago de \$100<br>Deducible, luego 90 %/Deducible, luego 70 %                    |
| Sala de emergencias  | Deducible, luego 100 %   | Copago de \$350  | Deducible, luego 80 %   | Copago de \$400 + Deducible, luego 90 %   |
| Internación  | Deducible, luego 100 %   | Copago de \$250 por día (los primeros 5 días)  | Deducible, luego 80 %   | Nivel 1/Nivel 2<br>Copago de \$250 + Deducible, luego 90 %<br>Copago de \$500 + Deducible, luego 70 %   |
| Atención de urgencia   | Deducible, luego 100 %   | Copago de \$40/\$60  | Deducible, luego 80 %   | Niveles 1 y 2<br>Copago de \$75   |
| Medicamentos con receta (Dentro de la red)<br>Suministro para 30 días  | <i>Después del deducible</i><br><br>100%   | <b>Copagos para medicamentos preferidos:</b><br>\$0/\$35/\$150<br><br><b>Copagos para medicamentos no preferidos:</b><br>\$10/\$75/\$250 | <i>Después del deducible</i><br><b>Preferidos:</b><br>10% / 10% / 20% / 30% / 40%<br><br><b>No preferidos:</b><br>20% / 20% / 30% / 40% / 50% | <b>Copagos para medicamentos preferidos:</b><br>\$0/\$10/\$35/\$75/\$150<br><br><b>Copagos para medicamentos no preferidos:</b><br>\$10/\$20/\$70/\$150/\$250 |
| Tarifa SOLO para empleados<br><i>Por salario</i>   | \$48.56  | \$102.58   | \$124.58  | \$169.88  |

\***Deducible integrado:** cada miembro de la familia tiene un deducible individual además del deducible general de la familia. Cuando un miembro de la familia alcanza su deducible antes de que se alcance el deducible familiar, la aseguradora comenzará a pagar de acuerdo con la cobertura del plan para ese miembro.



# Cuenta de ahorros para gastos médicos | Further

El HDHP es un plan de PPO de alto deducible que proporciona beneficios de cuidado de salud después de que se haya cubierto el deducible. Todos los servicios médicos, con excepción de la atención preventiva, son pagados por usted al 100%, menos los descuentos de la compañía, antes de cumplir con su deducible anual completo. Esto incluye visitas rutinarias a la oficina, procedimientos, diagnósticos de laboratorio, medicamentos recetados, etc.

La HSA es una cuenta bancaria que está combinada con su HDHP que le permite dejar guardar dinero en una base libre de impuestos para pagar su desembolso médico, dental y los gastos de visión durante todo el año o en el futuro. Usted es dueño del dinero en su cuenta de HSA y es suyo para mantenerlo— incluso cuando usted cambia de planes o se jubila. Los fondos se transfieren año tras año para ser utilizados cuando realmente los necesita.

Pagar el verdadero costo de sus servicios médicos, menos descuentos de proveedores, hasta que su deducible se haya cumplido se sentirá un poco diferente de otros planes médicos en los que pudo haber estado inscrito anteriormente. Casa Central estará haciendo una contribución en su HSA en su nombre para ayudarlo a pagar hacia cualquier gasto médico calificado que pueda incurrir durante todo el año. Usted también puede poner su propio dinero antes de impuestos en esta cuenta para futuros gastos médicos.

**Casa Central aportará \$630 anuales a los empleados que estén inscritos en cualquiera de los dos planes HDHP en su Cuenta de ahorros para gastos médicos (Health Savings Account, HSA). Se depositarán \$150 iniciales al comienzo del año del plan y después, \$20 dólares por salario.**

Su plan de HSA se administra a través de Further. Usted puede contactar Further. Servicios para miembros en 651.662.5065 con preguntas sobre su cuenta. Para obtener más información sobre su HSA, visite [www.hellofurther.com](http://www.hellofurther.com) y regístrese para administrar su HSA en línea.

## Ventajas de Tener una Cuenta HSA

- Hay un triple beneficio fiscal de ahorro ya que las contribuciones no se gravan en la cuenta, mientras sus ahorros estén ahí ganando interés o cuando usted los retira para gastos médicos calificados
- Usted paga menos en la prima por este plan
- Los fondos no utilizados se reinvierten cada año sin un máximo sobre cuánto puede ahorrar y acumular con el tiempo
- La cuenta es portátil para que nunca tenga que preocuparse por perder el dinero de la cuenta si cambia entre planes, jubilarse o incluso buscar empleo en otra parte
- Su HSA puede ser considerada como un segundo medio de ahorro para su jubilación
- Usted controla sus gastos de atención médica y elige cuándo usar sus dólares de HSA y cuándo guardarlos
- Usted se convierte en un participante más informado con sus gastos de salud y atención médica

## Uso de su HSA en gastos calificados

Usted puede usar el dinero de su HSA para pagar los gastos calificados médicos, dentales y de la vista permitidos bajo la ley de impuestos federales. Los ejemplos incluyen, pero no se limitan a:

### Gastos Médicos

- Acupuntura
- Cuidado quiropráctico
- Tratamientos de fertilidad
- Servicios de diagnóstico
- Y más

### Gastos Dentales

- Coronas
- Dentaduras
- Ortodoncia
- Limpieza dental
- Y más

### Gastos de Visión

- Exámenes de la vista
- Lentes de contactos
- Anteojos
- Cirugía ocular con láser
- Y más

Para una lista completa de gastos médicos calificados visite [www.irs.gov](http://www.irs.gov) y busque Section 213d

# Tarifas del seguro médico

## BlueEdge Select HDHP/HSA

|                     | Contribuciones Mensuales | Costo por salario |
|---------------------|--------------------------|-------------------|
| Solo Empleado       | \$97.12                  | \$48.56           |
| Empleado y Cónyuge  | \$333.90                 | \$166.95          |
| Empleado e Hijo (s) | \$175.86                 | \$87.93           |
| Familiar            | \$412.64                 | \$206.32          |

## BlueAdvantage HMO

|                     | Contribuciones Mensuales | Costo por salario |
|---------------------|--------------------------|-------------------|
| Solo Empleado       | \$205.16                 | \$102.58          |
| Empleado y Cónyuge  | \$547.44                 | \$273.72          |
| Empleado e Hijo (s) | \$351.24                 | \$175.62          |
| Familiar            | \$693.52                 | \$346.76          |

## BlueEdge HDHP/HSA

|                     | Contribuciones Mensuales | Costo por salario |
|---------------------|--------------------------|-------------------|
| Solo Empleado       | \$249.16                 | \$124.58          |
| Empleado y Cónyuge  | \$671.24                 | \$335.62          |
| Empleado e Hijo (s) | \$418.52                 | \$209.26          |
| Familiar            | \$840.60                 | \$420.30          |

## 2021 HSA Contributions

|  | Solo Empleado | Familiar |
|--|---------------|----------|
| Contribución del empleador                       | \$630         |          |
| Contribución máxima en la cuenta HSA             | \$3,600       | \$7,200  |
| Contribución adicional (Para mayores de 55 años) | \$1,000       |          |

## Blue Choice Options PPO

|                     | Contribuciones Mensuales | Costo por salario |
|---------------------|--------------------------|-------------------|
| Solo Empleado       | \$339.76                 | \$169.88          |
| Empleado y Cónyuge  | \$813.54                 | \$406.77          |
| Empleado e Hijo (s) | \$569.74                 | \$284.87          |
| Familiar            | \$1,043.54               | \$521.77          |

# Seguro **Dental**





# Seguro Dental | Unum

## Organización de Proveedores Preferidos (PPO por sus siglas en inglés)

Estos planes dentales permiten la flexibilidad para seleccionar cualquier dentista dentro de la red o fuera de la red. Al permanecer en la red, el contrato entre su dentista y la compañía de seguros hará que su período máximo de beneficios anual dure más.

La cobertura dental se enfoca en los procedimientos preventivos y diagnósticos en un esfuerzo por evitar servicios más costosos asociado con enfermedad dental y cirugía. El tipo de servicio o procedimiento recibido determina la cantidad de cobertura para cada visita. Cada tipo de servicio corresponde en una clase de servicios según la complejidad y el costo.

### Preventivo:

- Limpieza anual (2 por año)
- Rayos X (1 por año)
- Y más

### Básicos:

- Empastes de amalgama
- Y más

### Principales:

- Endodoncias
- Dentaduras/puentes/parciales
- Coronas
- Y más

| Elección de Opciones del Plan:       | PPO Bajo<br><i>En la Red / Fuera de la Red</i> | PPO Alto<br><i>En la Red / Fuera de la Red</i> |
|--------------------------------------|--|--|
| Nombre de la Red                     | DenteMax Plus                                  | DenteMax Plus                                  |
| Deducible Individual (Familiar = 3x) | \$50 / \$50                                    | \$50 / \$50                                    |
| Copago para visita al consultorio    | Ninguno  | Ninguno  |
| Coaseguro Preventivo                 | 100% / 75%                                     | 100% / 100%                                    |
| Coaseguro Básico                     | 80% / 50%                                      | 80% / 80%                                      |
| Coaseguro Mayor                      | 50% / 25%                                      | 50% / 50%                                      |
| Máximo Plan Anual                    | \$1,000 / \$1,000                              | \$1,500 / \$1,500                              |
| Coaseguro de Ortodoncia              | No Cubierto                                    | 50% / 50%                                      |
| Máximo de por vida en Ortodoncia     | No Cubierto                                    | \$1,000 / \$1,000                              |

| Aranceles para servicios odontológicos bajos | Contribuciones Mensuales | Costo por salario |
|--|--------------------------|-------------------|
| Solo Empleado                                | \$20.56                  | \$10.28           |
| Empleado + 1                                 | \$40.09                  | \$20.04           |
| Familiar                                     | \$54.20                  | \$27.10           |

| Aranceles para servicios odontológicos altos | Contribuciones Mensuales | Costo por salario |
|--|--------------------------|-------------------|
| Solo Empleado                                | \$43.51                  | \$21.75           |
| Empleado + 1                                 | \$86.00                  | \$43.00           |
| Familiar                                     | \$137.87                 | \$68.93           |

# Seguro de **Visión**





# Seguro de Visión | VSP

El seguro de la vista ayuda a compensar los costos de los exámenes de la vista de rutina y también ayuda a pagar por los lentes de corrección de la visión, como anteojos y lentes de contacto, que pueden ser recetados por un oculista.

Al acceder a los proveedores de visión en la red, usted puede obtener el beneficio de una cobertura de seguro de visión verdadera. Usted es elegible para un examen de la vista y lentes o lentes de contacto cada 12 meses y armazones cada 24 meses. Los proveedores fuera de la red simplemente se limitan a ofrecer una cantidad para sus servicios de visión.

Algunos ejemplos de proveedores de atención oftalmológica dentro de la red incluyen muchas ópticas independientes, Walmart, Sam's Club, Costco, Vision Works, Pearle Vision, Cohens Optical y muchas más.

| Detalles del Plan de Visión:  | Frecuencia     | En la Red                                   | Fuera de la Red        |
|---|----------------|---|------------------------|
| Red   | VSP Choice     |   |                        |
| Examen de la vista  | Cada 12 meses  | \$10 copago                                 | \$45 máximo permitido  |
| Lentes<br>- Visión única<br>- Bifocales<br>- Trifocal<br>- Lenticular | Cada 12 meses  | \$25 copago                                 | El reembolso varia     |
| Armazones   | Cada 24 meses  | \$130 permitido + 20% descuento del balance | \$70 máximo permitido  |
| Contactos Electivos   | Cada 12 meses* | \$130 permitido                             | \$105 máximo permitido |

\* No puede obtener gafas y lentes de contacto en el mismo año calendario.

| TARIFAS PARA SERVICIOS OFTALMOLÓGICOS | Contribuciones Mensuales | Costo por salario |
|---------------------------------------|--------------------------|-------------------|
| Solo Empleado                         | \$6.33                   | \$3.17            |
| Empleado y Cónyuge                    | \$10.13                  | \$5.07            |
| Empleado e Hijo (s)                   | \$10.34                  | \$5.17            |
| Familiar                              | \$16.68                  | \$8.34            |

# Beneficios **Adicionales**





# Serguro de Vida Básico y AD&D\* | Unum

El seguro de vida básico ayuda a aliviar la carga financiera de sus seres queridos. Su beneficiario designado recibirá un beneficio si usted fallece de un accidente o enfermedad cubierta. Además, la muerte accidental y desmembramiento (AD & D) Proporciona un beneficio a su beneficiario si usted muere o se desmembra debido a un accidente específicamente cubierto. Asegúrese siempre que sus beneficiarios estén actualizados. El costo del beneficio es 100% pagado por la empresa.

\*Muerte Accidental y Desmembramiento AD&D por sus siglas en inglés)

## Seguro de Vida Básico/Muerte Accidental y Desmembramiento

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Cantidad de beneficio | \$20,000 por empleado - Vida<br>\$20,000 por empleado - AD&D |
|-----------------------|--|



# Seguro de Vida a Término Voluntario/AD&D

El seguro de Vida de Término Voluntario /AD&D le permite comprar una cobertura adicional con sus propios recursos financieros para aliviar la carga económica de sus seres queridos si algo le sucede a usted. Los costos se determinan en tarifas con descuento para grupos. Asegúrese siempre de que la información de su beneficiario este actualizada.

La elección máxima de beneficios de un empleado no puede exceder 5 veces sus ganancias anuales básicas. La elección máxima de un cónyuge no puede exceder al 100% de lo que el empleado retira para si mismo.

|                              | Empleado  | Cónyuge   | Hijo (s)  |
|------------------------------|-----------|-----------|---|
| Incrementos de Cobertura     | \$10,000  | \$5,000   | Nacimiento-6 meses de edad: \$1,000<br>6 meses de edad-19**: incrementos de \$2,000 |
| Máxima Cantidad de Beneficio | \$500,000 | \$500,000 | \$10,000  |
| Cuestión de Garantía *       | \$200,000 | \$25,000  | \$10,000  |

\*Menor de 65 años

\*\*26 años si estudiante a tiempo completo

Usted paga el 100% de este beneficio. Su edad y la cantidad de seguro que elija determina la prima que usted pagará. Los costos subirán a medida que envejece. Consulte los documentos de su plan para obtener más detalles.



# Seguro de Incapacidad a Corto y Largo Plazo Voluntario

Si usted se enferma o sufre una lesión que le impide trabajar, esta forma de seguro de invalidez reemplaza una porción de sus ingresos por un período máximo de tiempo definido.

| Cobertura de Incapacidad    | Voluntario a Corto Plazo  | Voluntario a Largo Plazo   |
|-----------------------------|---|--|
| Periodo de Espera           | Comienza el 8 <sup>o</sup> día de la lesión o enfermedad continua | Comienza el 91 <sup>o</sup> día de la lesión o enfermedad continua |
| Cantidad de Beneficio       | 60% de ganancias semanal  | 60% of ganancias mensuales   |
| Beneficio Máximo            | \$1,000 por semana  | \$6,000 por mes  |
| Duración de Periodo de Pago | 12 semanas  | SSNRA*   |
| Contribución de Prima       | Pagado por el empleado  | Pagado por el empleado   |

Consulte los documentos de su plan para obtener más información.

\*Edad tradicional de jubilación para el Seguro Social (SSNRA por sus siglas en inglés)



# Programa de Asistencia al Empleado

(EAP por sus siglas en inglés)

El servicio EAP ofrece cuidado y atención profesional para una gama de preocupaciones incluyendo el manejo de estrés, depresión y ansiedad, conflictos personales, familiares, laborales, dificultades legales o financieras y abuso de drogas o alcohol. Los servicios son confidenciales - ni su empleador ni sus compañeros de trabajo tienen conocimiento de su solicitud de ayuda. Los servicios de EAP están disponibles las 24 horas del día, los siete días de la semana para usted y sus dependientes elegibles. No hay costo, está a su disposición cuando lo necesite.

Las posibles razones para llamar pueden incluir:

- Estrés y depresión
- Transiciones de vida
- Dolor y pérdida
- Cuidado de los hijos y su crianza
- Referencias de cuidado de personas mayores
- Violencia doméstica
- Conflicto en el lugar de trabajo
- Equilibrio entre la vida laboral/familiar
- Adicción y recuperación
- Problemas financieros
- Asistencia legal
- Y más

UNUM: Soporte ilimitado, confidencial, en línea / telefónico las 24 horas del día, los 7 días de la semana, y hasta 3 visitas personales con un profesional autorizado Consejero. Llame al 800-854-1446 o visite [www.unum.com/lifebalance](http://www.unum.com/lifebalance).

Metro Family Services Soporte ilimitado, confidencial, en línea / telefónico las 24 horas, los 7 días de la semana y hasta 5 visitas presenciales con un Consejero Profesional.

Llame al 800.905.0994 o visite [www.MFSEAP.com](http://www.MFSEAP.com) y use el código de la compañía: Casa

## SOBRE EL PROGRAMA



El programa de asistencia al empleado (Employee Assistance Program -EAP) es un beneficio que proporciona asesoramiento confidencial, consulta

y recursos para ayudarlo a usted y los miembros de su familia. El EAP está dotada de profesionales capacitados que están equipados para manejar una variedad de preocupaciones relacionadas con cuestiones sobre el trabajo o personales. El EAP está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

**LLAME HOY PARA MAS INFORMACIÓN**

**800-905-0994**

**[WWW.MFSEAP.COM](http://WWW.MFSEAP.COM)**

**Código de la Compañía: Casa**

## SERVICIO PROPORCIONADO

### UN ENFOQUE AMPLIO

Cuando hable con un consejero, recibirá:

- Una evolución confidencial y profesional de su situación para determinar el mejor curso de acción
- Recomendaciones sobre la mejor manera de proceder con atención personalizada
- Seguimiento para asegurar que sus problemas se han resuelto a su satisfacción

### RESOLVER PROBLEMAS PERSONALES

- Preocupaciones de relación
- Problemas emocionales
- Abuso de sustancias
- Estrés personal y de trabajo
- Asuntos legales
- Problemas matrimoniales y de crianza
- Gestión financiera
- Preocupaciones sobre el cuidado de los ancianos
- Depresión
- Recursos de cuidado infantil
- Planificación del Colegio y Administración de Préstamos para Estudiantes

## CONFIDENCIAL

Los servicios del EAP. Ningún compañero de trabajo, amigo o familiar será informado de su uso de estos servicios, sin su permiso por escrito para divulgar esta información.



## SERVICIOS GRATUITOS

Sus servicios EAP son absolutamente gratuitos. Se ofrecen como un beneficio de empleado sin cargo para usted o su familia.

## PROFESIONALES CON LICENCIA

Todos los proveedores de EAP tienen licencia completa en su campo de práctica.

Los servicios de EAP están disponibles en todo Estados Unidos y Canadá. Las referencias se pueden hacer a un especialista para aquellos que buscan servicios adicionales.

# ¡Accesa tu programa de beneficios hoy!

**working**  
ADVANTAGE



## Más beneficios. Más ahorros. Más de lo que te hace feliz.

Estamos aquí para apoyar tu bienestar personal y financiero con ofertas exclusivas en los productos, servicios y experiencias que tanto disfrutas y necesitas.



## COMIENZA A AHORRAR EN

Electrónicos ✕ Enseres ✕ Vestimenta ✕ Autos ✕ Flores ✕ Membresías de bienestar  
Tarjetas de Regalo ✕ Comestibles ✕ Hoteles ✕ Entradas de Cine ✕ Autos Rentados ✕  
Eventos Especiales ✕ Parques Temáticos ✕ ¡Y Más!

## ¿Primera vez en Working Advantage? Comenzar es sencillo.

¡Maximice su tiempo fuera de la oficina y comience a ahorrar hoy mismo!

- 1 Visite [WorkingAdvantage.com](http://WorkingAdvantage.com)
- 2 Seleccione *Become a Member*
- 3 Ingresa tu código de empresa o correo electrónico laboral para crear una cuenta

TU CÓDIGO DE EMPRESA  
**CASAPERKS**

¿NECESITA AYUDA? CONTÁCTENOS: [CUSTOMERSERVICE@WORKINGADVANTAGE.COM](mailto:CUSTOMERSERVICE@WORKINGADVANTAGE.COM)





# 401k Plan de jubilación

El plan 401(k) es un plan de jubilación patrocinado por el empleador que permite a los empleados ahorrar e invertir con el fin de reunir ahorros para la jubilación. Ahorrar mediante el plan 401(k) es una forma sencilla de reservar dinero para su futuro. Algunos puntos a tener en cuenta:

## Contribuciones a su cuenta:

- Puede realizar contribuciones antes de la deducción de impuestos y/o de Roth (después de la deducción de impuestos) hasta el límite de dólares del año calendario del IRS.
- Si es mayor de 50 años, puede realizar una contribución adicional complementaria durante el año calendario, lo que permite aumentar los ahorros para la jubilación.
- Puede aumentar o disminuir sus contribuciones en cualquier momento.

Los empleados son elegibles para comenzar con las contribuciones luego de los 6 meses de iniciada la relación laboral. No obstante, se podrá renunciar al período de espera si anteriormente fue empleado de una organización sin fines de lucro.

## Su Representante de Cuenta de Participante lo ayudará a:



### Actualizar su cuenta

Asegúrese de que la información de su cuenta, las designaciones de beneficiarios y los nombres y cambios de domicilio estén actualizados. Al mantener su información actualizada, se facilita la gestión y la protección de su cuenta.



### Revisar su distribución de activos

Verifique si sus ahorros y distribuciones de inversiones actuales reflejan su perspectiva en el tiempo y su tolerancia al riesgo, y obtenga información adicional sobre las opciones de ahorros e inversiones que usted tiene disponibles.



### Comprender sus opciones de ingresos de jubilación

Revise las opciones de desembolso que usted tiene disponibles y analice las estrategias para administrar su acumulación a lo largo de toda la jubilación.

# Información de la **Compañía**





# Información de la Compañía

## HMO Médico

|           |                      |
|-----------|----------------------|
| Compañía  | BlueCross BlueShield |
| Sitio web | www.bcbsil.com       |
| Teléfono  | 800-892-2803         |
| Red       | Blue Advantage HMO   |

## PPO Médico

|           |                                     |
|-----------|-------------------------------------|
| Compañía  | BlueCross BlueShield                |
| Sitio web | www.bcbsil.com                      |
| Teléfono  | 800-541-2762                        |
| Red       | Participating Provider Organization |

## HDHP/HSA Médico

|           |                              |
|-----------|------------------------------|
| Compañía  | BlueCross BlueShield         |
| Sitio web | www.bcbsil.com               |
| Teléfono  | 800-541-2762                 |
| Red       | Blue Edge & Blue Edge Select |

## Cuenta de ahorros para gastos médicos

|           |                      |
|-----------|----------------------|
| Compañía  | Further              |
| Sitio web | www.hellofurther.com |
| Teléfono  | 651-662-5065         |

## PPO Dental

|           |               |
|-----------|---------------|
| Compañía  | Unum          |
| Sitio web | www.unum.com  |
| Teléfono  | 866-679-3054  |
| Red       | DenteMax Plus |

## Programa de Asistencia al Empleado—Metro

|                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| Compañía              | Metro Family Services |
| Sitio web             | www.MFSEAP.com        |
| Teléfono              | 800-905-0994          |
| Código de la compañía | Casa                  |

## Programa de Asistencia al Empleado—UNUM

|           |                          |
|-----------|--------------------------|
| Compañía  | Unum                     |
| Sitio web | www.unum.com/lifebalance |
| Teléfono  | 800-854-1446             |

## Visión

|           |              |
|-----------|--------------|
| Compañía  | VSP          |
| Sitio web | www.vsp.com  |
| Teléfono  | 800-877-7195 |
| Red       | VSP Choice   |

## Seguro de Vida Básico/AD&D

|           |              |
|-----------|--------------|
| Compañía  | Unum         |
| Sitio web | www.unum.com |
| Teléfono  | 866-679-3054 |

## Seguro de Vida Voluntario a Término/AD&D

|           |              |
|-----------|--------------|
| Compañía  | Unum         |
| Sitio web | www.unum.com |
| Teléfono  | 866-679-3054 |

## Seguro de Incapacidad a Corto y Largo Plazo

|           |              |
|-----------|--------------|
| Compañía  | Unum         |
| Sitio web | www.unum.com |
| Teléfono  | 866-679-3054 |

## 401k

|               |                                     |
|---------------|-------------------------------------|
| Carrier       | Mutual of America                   |
| Website       | www.mutualofamerica.com             |
| Phone Number  | 708-836-0644                        |
| Email Address | Marilu.gallegos@mutualofamerica.com |

## Video Benefits Guy

[www.benefits.casacentral.org](http://www.benefits.casacentral.org)

## Información de Contacto de RH

|          |                           |
|----------|---------------------------|
| Contacte | Patricia Berrospe         |
| c.e.     | pberrospe@casacentral.org |
| Teléfono | 773-645-2469              |

# Consejos, Trucos **y** Herramientas





# BlueCross BlueShield Beneficios de Valor Agregado

**BlueAccess para Miembros:** [www.bcbsil.com](http://www.bcbsil.com) Un sitio web seguro que provee acceso inmediato a información de sus beneficios de cuidado para la salud. Usted puede comprobar el estado de una reclamación, encontrar proveedores en la red, utilizar la herramienta de comparación de hospital y mucho más.

## BlueAccess Mobile™

Usted puede acceder su cuenta de BlueAccess for Members directamente de su dispositivo móvil. Escoja recibir mensajes de texto para los avisos de resurtido de medicamentos, dieta y consejos para su salud, actualizaciones de reclamos y más. Descargue la aplicación directamente a su Smartphone para acceso inmediato.

## Virtual Visits—MDLIVE (PPO/HSA Members Only)

MDLIVE's telehealth program provides enrolled members with access to non-emergency medical care without even leaving the couch. Visit a doctor virtually 24 hours a day, 7 days a week for a variety of different ailments and symptoms. Log on to MDLIVE.com/bcbsil or call 888.676.4204 today to find out additional info on this awesome benefit.

**24/7 Nurseline: 800.299.0274 (Solo para miembros PPO)**  
Información general de salud y orientación para condiciones específicas desde fiebres hasta picaduras de abeja, así como orientación sobre las vías de tratamientos adecuados.

**Programa de Cuidado para Maternidad: 888.421.7781**  
Apoyo personalizado provisto por enfermeras obstétricas

**Medicamentos ordenados por correo: 800.423.1973**  
Por medio de BCBS y Prime Therapeutics, las prescripciones pedidas por correo le pueden ahorrar tiempo y dinero.

## Descuentos Blue365

Usted tiene acceso a adicionales descuentos. Usted puede acceder los detalles en [www.bcbsil.com](http://www.bcbsil.com) bajo la pestaña «My Coverage» y haga clic en «Discounts» (bajo de «Member Advantages»).

**Well onTarget<sup>SM</sup> Programa de Bienestar para Miembros:**  
Acceso a recursos de salud y bienestar que pueden ayudarle a manejar su salud. Los recursos incluyen: evaluaciones de salud, cursos auto-dirigidos, entrenamiento de salud, y mucho más.



## Consejos para Ahorrar Dinero

### Exámenes Preventivos/Bienestar están cubiertos al 100%

- Cuidado preventivo es igual a un examen médico por año por cada miembro inscrito
- Las mujeres reciben un examen anual de bienestar de la mujer cubierto al 100% además de su examen anual
- No aplican gastos fuera del bolsillo--- estos exámenes están totalmente cubiertos siempre y cuando su médico los codifique como preventivos

### Medicamentos con Receta

- Pregunte a su médico si hay una versión genérica del medicamento que le están prescribiendo o que ya está tomando
- Tome ventaja de los Programas de Ahorros de los medicamentos genéricos en las principales tiendas
- Pregunte sobre muestras gratuitas a su médico y/o reembolsos del fabricante

### Escaneos de Alto Costo, Radiografías y Exámenes

- Resonancia magnética, tomografías PET, tomografía computarizada, etc. son casi 2/3 menos costosas en un centro de imágenes independiente que en los hospitales
- Cuando sea posible, compare las opciones del coste antes de programar sus servicios necesarios

### Acceso a la Atención Médica

La sala de emergencia es una experiencia costosa para problemas que no son verdaderos problemas. Existen alternativas que le pueden ofrecer una atención rápida con un costo más asequible. La clave es encontrar estas alternativas hoy cuando usted está feliz y saludable.

- Consultorio Médico: cuando los síntomas no son extremos, llame a su médico e informe que sus síntomas requieren atención inmediata.
- Clínicas de Atención Convenientes: son útiles cuando usted no tiene un médico primario o no puede obtener una cita y tiene fiebre, dolor de garganta/estreptomicina, tos/congestión, exámenes físicos para deportes, infecciones urinarias, etc. Visite [cvs.com](http://cvs.com) o [walgreens.com](http://walgreens.com) para encontrar una clínica cercana.\*
- Atención Urgente (UC por sus siglas en inglés): es menos costosa que la sala de emergencia; puede tratar esguinces, fracturas menores, asma leve, infecciones menores, erupciones, pequeñas cortadas, quemaduras, etc.



## Casa Central Gimnasio

Como empleado de Casa Central, tiene acceso al gimnasio que se encuentra ubicado en 1343 N California en el edificio principal.



## Well OnTarget Fitness Program | BCBS

El programa de condición física es un programa de membresía flexible que le brinda acceso ilimitado a una red nacional de gimnasios. Con más de 10,000 gimnasios participantes a su disposición, puede encontrar un centro que se adapte a su horario y estilo de vida. Además, no es necesario firmar un contrato a largo plazo: la membresía es de un mes a otro. (Las opciones del plan van desde los \$19 a \$99 por mes por miembro, con un arancel de inscripción único de \$19).

Para acceder a Well onTarget, inicie sesión en [Blue Access for Members \(BAM\)](#). Si esta es la primera vez que inicia sesión, tendrá que registrar su cuenta. Una vez que haya iniciado sesión en BAM, simplemente haga clic en el costado izquierdo de la página y será dirigido al portal de Well onTarget.



Presentado por:



NOTA: Este resumen de beneficios solo pretende ofrecer un breve resumen de los programas de beneficios para empleados de la Compañía. Los empleados deben revisar el manual del empleado y del plan real de los documentos de la Compañía para los términos exactos de este tipo de programas. En caso de incompatibilidad entre este resumen y los documentos que regulan las prestaciones, los documentos que rigen controlarán. La Compañía se reserva el criterio y derecho de interpretar, aplicar, modificar, suspender o interrumpir única y absoluta, sin previo aviso, cualquier y todos los programas de beneficios mencionados en este documento.